

512991-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Reparation och underhåll av skepp – Jahresinstandsetznug 2026 HMS "Friesland" mit großer Klassebesichtigung

OJ S 141/2026 24/07/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

E-postadress: Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de

Köparens rättsliga status: Statlig myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Jahresinstandsetznug 2026 HMS "Friesland" mit großer Klassebesichtigung

Beskrivning: siehe Beschreibung unter "Los"

Förfarandets identifierare: d1add2d9-a88f-409c-a443-a1d42ae128a6

Intern identifierare: 2026-801-000048

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 50241000 Reparation och underhåll av skepp

2.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Werftstandort des Auftragnehmers

2.1.4. Allmänna upplysningar

Kompletterande information: 1.) Die Anforderung der Vergabeunterlagen sowie die Abgabe des Angebots sind nur über die e-Vergabeplattform des Bundes zugelassen. Nähere Informationen zum Thema e-Vergabe können unter <https://www.evergabe-online.info> abgerufen werden. 2.) Anfragen sind in Textform über die e-Vergabeplattform des Bundes zu stellen. Anfragen werden telefonisch nicht beantwortet. Auskünfte und ergänzende Informationen, die für die Bearbeitung des Angebots von Bedeutung sind, teilt der Auftraggeber über die e-Vergabeplattform des Bundes allen für das Verfahren registrierten Teilnehmern mit. 3.) Anfragen von interessierten Unternehmen sollen bis spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist in Textform bei der Kontaktstelle ORG 0001 vorliegen. 4.) Ein Termin für eine Ortsbesichtigung kann auf Verlangen vereinbart werden.

Rättslig grund:

Direktiv 2014/24/EU

vgv - §14 (2) VgV offenes Verfahren

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Åsidosättande av skyldigheter som fastställts enligt nationella uteslutningsgrunder: §123 GWB (Zwingende Ausschlussgründe) sowie §124 GWB (fakultative Ausschlussgründe) - diese werden mittels Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ überprüft.

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Jahresinstandsetzung 2026 HMS "Friesland" mit großer Klassebesichtigung

Beskrivning: Hauptbestandteil dieser Ausschreibung ist die Jahresinstandsetzung des HMS "Friesland". Neben den notwendigen Arbeiten zur Erhaltung der Substanz des Schiffes, werden Arbeiten ausgeführt, um das Klassenzeugnis für weitere 5 Jahre zu bekommen (Klassenerneuerungsbesichtigung)

Intern identifierare: 2026-801-000048

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 50241000 Reparation och underhåll av skepp

5.1.2. Leveransplats

Del av land (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Land: Tyskland

Kompletterande information: Werftstandort des zukünftigen Auftragnehmers

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 26/10/2026

Slutdatum för varaktighet: 29/01/2027

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Behöver inte anges

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Wichtige Hinweise zur

Angebotswertung: Für die Wertung der Angebote hat der Auftraggeber einen pauschalen

Kostenansatz für Reisekosten und Unterkunft der Besatzung festgelegt (Er setzt sich aus

einer Übernachtungspauschale von 3.000 € pro Monat für eine Ferienwohnung;

Verbringungskosten des Personals von 0,30 €/km und sonstige Kosten von ggf. Bahn-, Flug-,

Fährkosten zusammen.) Dieser pauschale Kostenansatz wird für die voraussichtliche

Instandsetzungsdauer von 120 Tagen hinzuaddiert. Je nach Werftstandort des Bieters (alle

außer Emden + 10 km) wird dieser Pauschalbetrag zum Angebotspreis hinzugerechnet, so

dass alle Angebote vergleichbar und unter Berücksichtigung sämtlicher Kosten bewertet

werden können. Die Kalkulationsgrundlage ist im Formblatt B09 (Anlage 4 Bewertungsmatrix)

dokumentiert. Diese Vorgehensweise stellt sicher, dass der wirtschaftlichste Anbieter unter

Berücksichtigung der Nebenkosten ermittelt wird und die Entscheidung nachvollziehbar und

transparent ist. Das heißt für den Auftragnehmer: Für die Angebotswertung wird zu jedem

Angebot ein pauschal ermittelter Betrag für anfallende Reise- und Übernachtungskosten der Schiffsmannschaft hinzuaddiert, der vom Werftstandort des Bieters abhängt. Ziel ist es, den tatsächlichen Gesamtpreis der Leistung (Werftkosten + Besatzungsnebenkosten) vergleichbar zu machen. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlich günstigste Angebot erteilt, basierend auf diesem angepassten Gesamtpreis. Grundsätzlich gilt: Die Jahresinstandsetzung kann außerhalb von Emden erfolgen; Reise- und Unterkunftskosten der Begleitmannschaft werden daher für die Wertung pauschal berücksichtigt.

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Registrering i ett handelsregister

Beskrivning av urvalskriterium: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“.

Nr. 1: Erklärung nach § 124 Abs.1 Nr. 4 GWB: Verknüpfung mit anderen Unternehmern.

Angabe, ob und ggf. auf welche Art der Bewerber/Bieter mit anderen Unternehmen

wirtschaftlich verknüpft ist. Angabe ob und ggf. auf welche Art der Bewerber/Bieter auf den

Auftrag bezogen in relevanter Weise mit anderen zusammenarbeitet. Nr. 2: Eintragung in ein

amtliches Verzeichnis oder eine Zertifizierung, die den Anforderungen aus Artikel 64 der

Richtlinie 2014/24/EU entsprechen (z.B. Präqualifikation <https://amtlichesverzeichnis.ihk.de/>).

Nr. 13: Erklärung nach § 44 Absatz 1 VgV bezüglich der Eintragung in das Berufsregister ihres

Sitzes oder Wohnsitzes: Option 1: Ich bin/wir sind eingetragen im Berufs-/Handelsregister

unter der Nummer: Eintragung des Bieters/Bewerbers Option 2: Ich bin/wir sind nicht zur

Eintragung in das Berufs- /Handelsregister verpflichtet Option 3: Ich/wir weisen meine/unsere

Befähigung bzw. Erlaubnis zur Berufsausübung wie folgt nach: Eintragung des Bieters

/Bewerbers Ein Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister ist auf Verlangen der Vergabestelle

vorzulegen.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“:

Nr. 6: Erklärung nach § 45 Absatz 1 Nr. 3 VgV, dass entsprechend den Vorgaben der

Bekanntmachung, dass eine Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung von mindestens

1.500.000 € für Personen- und von mindestens 1.500.000 € für sonstige Schäden

nachgewiesen wird. Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der

Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt. Der Nachweis ist

zu dem von der Vergabestelle geforderten Zeitpunkt vorzulegen. Ohne Nachweis zum

geforderten Zeitpunkt wird ein Bewerber/Bieter ausgeschlossen.

Kriterium: Genomsnittlig årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“:

Nr. 7.1 : Erklärung nach § 45 Absatz 1 Nr. 1 VgV über den Gesamtumsatz des Unternehmens

in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, sofern entsprechende Angaben

verfügbar sind.

Kriterium: Genomsnittlig årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“:

Nr.7.2 : Erklärung nach § 45 Absatz 1 Nr. 1 VgV über den Umsatz des Unternehmens in den

letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren über den nachfolgend genannten konkreten, in

der Bekanntmachung definierten Tätigkeitsbereich des Auftrags, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind: Definition des Tätigkeitsbereichs: Reparatur von Schiffen gemäß CPV-Code 50241000

Kriterium: Genomsnittlig årlig arbetskraft

Beskrivning av urvalskriterium: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“. Nr. 10: Erklärung nach § 46 Absatz 3 Nr. 8 VgV: Das jährliche Mittel meiner Beschäftigten und die Anzahl der Führungskräfte sind: Beschäftigte: 1. Jahr, 2. Jahr, 3. Jahr Führungskräfte 1. Jahr, 2. Jahr, 3. Jahr

Kriterium: Referenser på angivna arbeten

Beskrivning av urvalskriterium: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“: Nr. 9: Den Nachweis nach § 46 Absatz 3 Nr. 1 VgV erbringt der Bieter /Bewerber, indem er erklärt, dass er in den letzten drei Jahren Leistungen erbracht hat, die der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Dies weist der Bieter/Bewerber anhand von mindestens 3 geeigneten Referenzen über abgeschlossene Leistungen mit Angabe des Rechnungswerts, der Leistungszeit sowie unter Nennung des öffentlichen/privaten Auftraggebers nach: - Projekt (Bezeichnung der Maßnahme) - Name des Unternehmens welches die Referenz vorlegt - Auftraggeber (beauftragende Stelle – Fachbereich) - Leistungszeitraum - Auftragswert (netto) - Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen Eine Referenz ist der zu vergebenden Leistung vergleichbar, wenn der Bieter /Bewerber folgende Leistungen erbracht hat: Vergleichbare Leistungen werden definiert mit: Reparatur von Schiffen gemäß CPV-Code 50241000

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Schlussbemerkung zu den Eignungskriterien: Die Vergabestelle weist darauf hin, dass die jeweils genannten Bestätigungen /Nachweise zu den Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt werden müssen und das Angebot ausgeschlossen wird, wenn die Unterlagen nicht vollständig innerhalb dieser Frist vorgelegt werden und - die Informationen für die Vergabestelle nicht gebührenfrei bei einer Datenbank abrufbar sind bzw. - die Zuschlag erteilende Stelle nicht bereits im Besitz der Informationen ist. Die „Eigenerklärung Eignung“ (Formblatt 133/333b-LF) einschließlich aller Anlagen ist Bestandteil des offenen Vergabeverfahrens.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Pris

Beskrivning: 100 % Preis

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna: 100 % Preis

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=877555>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Namn: eVergabe-Plattform des Bundes

URL: <https://www.evergabe-online.de>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=877555>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: tyska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 25/08/2026 10:59:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 2 Månader

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

All saknad information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kompletterande information: Die Frist zur Einreichung nachgeforderten Unterlagen beträgt 6 Tage.

Information om offentlig anbudsöppning:

Öppningsdatum: 25/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommardag

Plats: Bieter und ihre Bevollmächtigten sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Kompletterande information: „Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe-Plattform des Bundes www.evergabe-online.de ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: ja

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Den juridiska form som en grupp av anbudsgivare som tilldelas ett kontrakt ska anta: „Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.“

5.1.15. Metoder

Ramavtal:

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

Information om det dynamiska inköpssystemet:

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Information om tidsfrist för prövning: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Organisation som mottar anbudsansökningar: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Organisation som behandlar anbud: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Registreringsnummer: 991-00601-94

Avdelning: Servicestelle für Vergabe

Postadress: Am Eisenbahndock 3

Ort: Emden

Postnummer: 26725

Del av land (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Land: Tyskland

Kontaktpunkt: Servicestelle für Vergabe

E-postadress: Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de

Tfn: +49 4921 8020

Fax: +49 4921 802379

Webbadress: <https://www.wsa-ems-nordsee.wsv.de/>

Köparprofil: https://www.gdws.wsv.bund.de/DE/gdws/ausschreibungen/ausschreibungen_node.html

Den här organisationens roller:

Upphandlare

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten

Organisation som mottar anbudsansökningar

Organisation som behandlar anbud

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Registreringsnummer: t:022894990

Postadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Ort: Bonn

Postnummer: 53113

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tfn: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499163

Webbadress: <https://www.bundeskartellamt.de/>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: e345ac9f-0a03-4c96-a0e0-62787907348c - 02

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 16

Avsändningsdatum för meddelandet: 23/07/2026 10:38:53 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 512991-2026

EUT S-nummer: 141/2026

Publiceringsdatum: 24/07/2026